



Bruxelles, 18 ottobre 2017  
(OR. en)

---

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2017/0260 (NLE)**

---

---

**13389/17  
ADD 3**

**N 39  
EEE 42  
AGRI 564**

## **PROPOSTA**

---

Origine:	Jordi AYET PUIGARNAU, Direttore, per conto del Segretario Generale della Commissione europea
Data:	17 ottobre 2017
Destinatario:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretario Generale del Consiglio dell'Unione europea
n. doc. Comm.:	COM(2017) 596 final - ANNEX 1 - PART 3/5
Oggetto:	ALLEGATO della Proposta di DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla firma, a nome dell'Unione europea, di un accordo in forma di scambio di lettere tra l'Unione europea e il Regno di Norvegia relativo alla concessione di preferenze commerciali supplementari per i prodotti agricoli Accordo in forma di scambio di lettere tra l'Unione europea e il Regno di Norvegia relativo alla concessione di preferenze commerciali supplementari per i prodotti agricoli sulla base dell'articolo 19 dell'accordo sullo Spazio economico europeo

---

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento COM(2017) 596 final - ANNEX 1 - PART 3/5.

---

All.: COM(2017) 596 final - ANNEX 1 - PART 3/5

Bruxelles, 17.10.2017  
COM(2017) 596 final

ANNEX 1 – PART 3/5

**ALLEGATO**

**della**

**Proposta di  
DECISIONE DEL CONSIGLIO**

**relativa alla firma, a nome dell'Unione europea, di un accordo in forma di scambio di lettere tra l'Unione europea e il Regno di Norvegia relativo alla concessione di preferenze commerciali supplementari per i prodotti agricoli**

**Accordo in forma di scambio di lettere tra l'Unione europea e il Regno di Norvegia relativo alla concessione di preferenze commerciali supplementari per i prodotti agricoli sulla base dell'articolo 19 dell'accordo sullo Spazio economico europeo**

## Allegato II

### Contingenti tariffari per le importazioni in Norvegia di prodotti originari dell'Unione europea

Tariffa doganale norvegese	Designazione delle merci	Contingenti tariffari consolidati (quantitativo annuo in tonnellate)	Di cui contingenti supplementari <sup>(1)</sup>	Dazio nell'ambito del contingente (NOK/kg)
02.01.1000	<b>Carni di animali della specie bovina, fresche o refrigerate</b> Carcasse e mezzene	2 500	1 600	0
02.01.2001	Quarti detti "compensati", ossia quarti anteriori e quarti posteriori dello stesso animale presentati contemporaneamente			
02.01.2002	Altri quarti anteriori			
02.01.2003	Altri quarti posteriori			
02.01.2004	Tagli detti "pistola"			
02.02.1000	<b>Carni di animali della specie bovina, congelate</b> Carcasse e mezzene			
02.02.2001	Quarti detti "compensati", ossia quarti anteriori e quarti posteriori dello stesso animale presentati contemporaneamente			
02.02.2002	Altri quarti anteriori			
02.02.2003	Altri quarti posteriori			
02.02.2004	Tagli detti "pistola"			
02.03.1904	<b>Carni di animali della specie suina, fresche, refrigerate o congelate</b> Pancette (ventresche) e loro pezzi; non disossate	300 <sup>(2)</sup>	300 <sup>(2)</sup>	15
02.07.1100	<b>Carni e frattaglie commestibili, fresche, refrigerate o congelate, di volatili della voce 01.05</b> di galli e di galline della specie <i>Gallus domesticus</i> ; intere, fresche o refrigerate	950	150	0
02.07.1200				
02.07.2400				

<sup>(1)</sup> Per il periodo 1.1-31.12, nonché durante il primo anno di applicazione dell'accordo, se del caso proporzionalmente. Contingenti supplementari da aggiungere ai contingenti esistenti negoziati nel quadro di precedenti accordi tra l'UE e la Norvegia.

<sup>(2)</sup> Nel periodo dall'1.12 al 31.12.

02.07.2500	intere, fresche o refrigerate intere, congelate			
02.07.4401	di anatre, fresche o refrigerate; petti e loro pezzi	200	100	30
02.10.1101	<b>Carni e frattaglie commestibili, salate o in salamoia, secche o affumicate; farine e polveri, commestibili, di carni o di frattaglie</b> Carni di animali della specie suina; prosciutti, spalle, e loro pezzi, non disossati; contenenti almeno 15%, in peso, di ossa	600 <sup>(3)</sup>	200 <sup>(3)</sup>	0
02.10.1109	Altre (meno del 15% di ossa)			
02.10.1900	Altre (diverse da prosciutti, spalle e loro pezzi o da pancette e loro pezzi, non disossate)			
04.06	Formaggi e latticini	8 400	1 200	0
ex 06.02.9043 <sup>(4)</sup> 06.02.9044	<b>Altre piante vive (comprese le loro radici), talee e marze; bianco di funghi (micelio)</b> Altre; piante in vaso o piante da trapiantare, fiorite;	20 milioni di NOK	12 milioni di NOK	0
06.02.9031	Piante verdi in vaso dal 1° maggio al 14 dicembre <sup>(5)</sup>	7 milioni di NOK	3 milioni di NOK	0
07.05.1112	<b>Lattughe (<i>Lactuca sativa</i>) e cicorie (<i>Cichorium spp.</i>), fresche o refrigerate</b> Lattughe iceberg; dall'1.3 al 31.5; intere	500 <sup>(6)</sup>	100 <sup>(6)</sup>	0
07.05.1119	Altre			
10.05.9010	<b>Granturco</b> destinato all'alimentazione animale	15 000	5 000	0
16.01.0000	Salsicce, salami e prodotti simili, di carne, di frattaglie o di sangue; preparazioni alimentari a base di tali prodotti	600	200	0

<sup>(3)</sup> Il quantitativo riguarda le importazioni di prosciutti non disossati. Per le importazioni di prosciutti disossati viene utilizzato un fattore di conversione di 1,15.

<sup>(4)</sup> Tranne per le piante seguenti: *Argyranthemum frutescens*, *Chrsanthemum frutescens*, *Begonia x hiemalis*, *Begonia elatior*, *Campanula*, *Dendranthema x grandiflora*, *Chrysanthemum x morifolium*, *Euphorbia pulcherrima*, *Poinsettia pulcherrima*, *Hibiscus*, *Kalanchoe*, *Pelargonium*, *Primula* e *Saintpaulia*.

<sup>(5)</sup> Sono incluse le seguenti piante: *Condiaeum*, *Croton*, *Dieffenbachia*, *Epipremnum*, *Scindapsus aureum*, *Hedera*, *Nephrolepis*, *Peperomia obtusifolia*, *Peperomia rotundifolia*, *Schefflera*, *Soleirolia* e *Helxine*, anche se importate nell'ambito di gruppi misti di piante.

<sup>(6)</sup> Criteri dell'utilizzatore finale: industria di trasformazione.